



JOURNALS

No. 335B (Unrevised)

Wednesday, July 17, 2024

JOURNAUX

N° 335B (Non révisé)

Le mercredi 17 juillet 2024

RETURNS AND REPORTS DEPOSITED WITH THE CLERK OF THE HOUSE

Pursuant to Standing Order 32(1), papers deposited with the Clerk of the House were deemed laid before the House as follows:

– by the Speaker – Copy of a letter from the Law Clerk and Parliamentary Counsel in response to the motion adopted by the House on Monday, June 10, 2024. – Sessional Paper No. 8530-441-41.

– by the Speaker – Report of the Parliamentary Budget Officer entitled "Long-Term Fiscal Cost of Major Economic Investment Tax Credits", pursuant to the Parliament of Canada Act, R.S., 1985, c. P-1, sbs. 79.2(2). – Sessional Paper No. 8560-441-1119-121. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Finance*)

– by the Speaker – Costing note from the Parliamentary Budget Officer on the Temporary changes to the Canada Student Financial Assistance Program in school year 2024-25, pursuant to the Parliament of Canada Act, R.S., 1985, c. P-1, sbs. 79.2(2). – Sessional Paper No. 8560-441-1119-122. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Finance*)

– by Mr. Boissonnault (Minister of Employment, Workforce Development and Official Languages) – Report on official languages for the fiscal year ended March 31, 2023, pursuant to the Official Languages Act, R.S., 1985, c. 31 (4th Supp.), s. 44. – Sessional Paper No. 8560-441-565-03. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Official Languages*)

– by Mr. Duclos (Minister of Public Services and Procurement) – Departmental Sustainable Development Strategy for the National Capital Commission for 2023 to 2024, pursuant to the Federal

ÉTATS ET RAPPORTS DÉPOSÉS AUPRÈS DU GREFFIER DE LA CHAMBRE

Conformément à l'article 32(1) du Règlement, des documents remis au greffier de la Chambre sont réputés avoir été déposés à la Chambre comme suit :

– par le Président – Copie d'une lettre du légiste et conseiller parlementaire en réponse à la motion adoptée par la Chambre le lundi 10 juin 2024. – Document parlementaire n° 8530-441-41.

– par le Président – Rapport du directeur parlementaire du budget intitulé « Coûts financiers à long terme des grands crédits d'impôt à l'investissement économique », conformément à la Loi sur le Parlement du Canada, L.R., 1985, ch. P-1, par. 79.2(2). – Document parlementaire n° 8560-441-1119-121. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent des finances*)

– par le Président – Note du directeur parlementaire du budget sur la modification de la Loi sur le changements temporaires au Programme canadien d'aide financière aux étudiants pour l'année scolaire 2024-25, conformément à la Loi sur le Parlement du Canada, L.R., 1985, ch. P-1, par. 79.2(2). – Document parlementaire n° 8560-441-1119-122. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent des finances*)

– par M. Boissonnault (ministre de l'Emploi, du Développement de la main-d'œuvre et des Langues officielles) – Rapport sur les langues officielles pour l'exercice terminé le 31 mars 2023, conformément à la Loi sur les langues officielles, L.R., 1985, ch. 31 (4^e suppl.), art. 44. – Document parlementaire n° 8560-441-565-03. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent des langues officielles*)

– par M. Duclos (ministre des Services publics et de l'Approvisionnement) – Stratégie ministérielle de développement durable de la Commission de la capitale

Sustainable Development Act, S.C. 2008, c. 33, sbs. 11(3). — Sessional Paper No. 8560-441-1353-02. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Environment and Sustainable Development*)

— by Ms. Freeland (Deputy Prime Minister and Minister of Finance) — Summaries of the amended Corporate Plan and Budgets for 2024-28 of the Canada Development Investment Corporation, pursuant to the Financial Administration Act, R.S., 1985, c. F-11, sbs. 125(4). — Sessional Paper No. 8562-441-831-07. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Finance*)

— by Ms. Joly (Minister of Foreign Affairs) — Copies of the Regulations Amending the Special Economic Measures (Ukraine) Regulations (P.C. 2024-624), of the Regulations Amending the Special Economic Measures (Haiti) Regulations (P.C. 2024-745), of the Regulations Amending the Special Economic Measures (Hamas Terrorist Attacks) Regulations (P.C. 2024-839), and of the Regulations Amending the Special Economic Measures (Extremist Settler Violence) Regulations (P.C. 2024-840), pursuant to the Special Economic Measures Act, S.C. 1992, c. 17, sbs. 7(1). — Sessional Paper No. 8560-441-495-72. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development*)

— by Mr. MacAulay (Minister of Agriculture and Agri-Food) — Report of Farm Credit Canada, together with the Auditor General's Report, for the fiscal year ended March 31, 2024, pursuant to the Financial Administration Act, R.S., 1985, c. F-11, sbs. 150(1). — Sessional Paper No. 8560-441-142-03. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Agriculture and Agri-Food*)

— by Mr. MacKinnon (Leader of the Government in the House of Commons) — Government responses, pursuant to Standing Order 36(8), to the following petitions:

— Nos. 441-02469, 441-02473, 441-02481, 441-02486, 441-02497, 441-02500, 441-02518, 441-02562, 441-02568, 441-02589 and 441-02594 concerning justice;

— Nos. 441-02475, 441-02476, 441-02540 and 441-02571 concerning the environment;

— Nos. 441-02482, 441-02528 and 441-02549 concerning fisheries;

— Nos. 441-02483, 441-02501 and 441-02503 concerning citizenship and immigration;

— No. 441-02484 concerning foreign affairs;

— Nos. 441-02487, 441-02542 and 441-02577 concerning transportation;

— Nos. 441-02489, 441-02499 and 441-02519 concerning government services and administration;

— No. 441-02493 concerning media and telecommunications;

— No. 441-02494 concerning food and drink;

nationale de 2023 à 2024, conformément à la Loi fédérale sur le développement durable, L.C. 2008, ch. 33, par. 11(3). — Document parlementaire n° 8560-441-1353-02. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent de l'environnement et du développement durable*)

— par M^{me} Freeland (vice-première ministre et ministre des Finances) — Sommaires du plan d'entreprise et budgets modifiés de 2024-2028 de la Corporation d'investissements au développement du Canada, conformément à la Loi sur la gestion des finances publiques, L.R., 1985, ch. F-11, par. 125(4). — Document parlementaire n° 8562-441-831-07. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent des finances*)

— par M^{me} Joly (ministre des Affaires étrangères) — Copies du Règlement modifiant le Règlement sur les mesures économiques spéciales visant l'Ukraine (C.P. 2024-624), du Règlement modifiant le Règlement sur les mesures économiques spéciales visant Haïti (C.P. 2024-745), Règlement modifiant le Règlement sur les mesures économiques spéciales visant les attaques terroristes du Hamas (C.P. 2024-839), ainsi que du Règlement modifiant le Règlement sur les mesures économiques spéciales visant la violence des colons extrémistes (C.P. 2024-840), conformément à la Loi sur les mesures économiques spéciales, L.C. 1992, ch. 17, par. 7(1). — Document parlementaire n° 8560-441-495-72. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent des affaires étrangères et du développement international*)

— par M. MacAulay (ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire) — Rapport de Financement agricole Canada, ainsi que le rapport du vérificateur général y afférent, pour l'exercice terminé le 31 mars 2024, conformément à la Loi sur la gestion des finances publiques, L.R., 1985, ch. F-11, par. 150(1). — Document parlementaire n° 8560-441-142-03. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire*)

— par M. MacKinnon (leader du gouvernement à la Chambre des communes) — Réponses du gouvernement, conformément à l'article 36(8) du Règlement, aux pétitions suivantes :

— n^{os} 441-02469, 441-02473, 441-02481, 441-02486, 441-02497, 441-02500, 441-02518, 441-02562, 441-02568, 441-02589 et 441-02594 au sujet de la justice;

— n^{os} 441-02475, 441-02476, 441-02540 et 441-02571 au sujet de l'environnement;

— n^{os} 441-02482, 441-02528 et 441-02549 au sujet des pêches;

— n^{os} 441-02483, 441-02501 et 441-02503 au sujet de la citoyenneté et de l'immigration;

— n° 441-02484 au sujet des affaires étrangères;

— n^{os} 441-02487, 441-02542 et 441-02577 au sujet du transport;

— n^{os} 441-02489, 441-02499 et 441-02519 au sujet de l'administration et des services gouvernementaux;

— n° 441-02493 au sujet des médias et des télécommunications;

— n° 441-02494 au sujet des aliments et boissons;

– Nos. 441-02496, 441-02510, 441-02512, 441-02513, 441-02515, 441-02524, 441-02531, 441-02543 and 441-02551 concerning health;

– Nos. 441-02498, 441-02522, 441-02535 and 441-02544 concerning social affairs and equality;

– Nos. 441-02502, 441-02529 and 441-02569 concerning the correctional system;

– Nos. 441-02506, 441-02532, 441-02533, 441-02534, 441-02537 and 441-02541 concerning taxation;

– No. 441-02525 concerning employment and labour;

– No. 441-02526 concerning agriculture.

– by Mr. Miller (Minister of Immigration, Refugees and Citizenship) – Proposed Regulations Amending the Immigration and Refugee Protection Regulations, pursuant to the Immigration and Refugee Protection Act, S.C. 2001, c. 27, sbs. 5(2). – Sessional Paper No. 8560-441-790-06. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Citizenship and Immigration*)

– by Mr. Rodriguez (Minister of Transport) – Interim Order Prohibiting the Carrying of Certain Oils on Board Vessels in Arctic Waters, pursuant to the Canada Shipping Act, 2001, S.C. 2001, c. 26, sbs. 10.1(7). – Sessional Paper No. 8560-441-1223-21. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities*)

– by Mr. Sajjan (President of the King's Privy Council for Canada, Minister of Emergency Preparedness and Minister responsible for the Pacific Economic Development Agency of Canada) – Report of the Transportation Safety Board of Canada for the fiscal year ended March 31, 2024, pursuant to the Canadian Transportation Accident Investigation and Safety Board Act, S.C. 1989, c. 3, sbs. 13(3). – Sessional Paper No. 8560-441-499-05. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities*)

– by Mrs. St-Onge (Minister of Canadian Heritage) – Report on the administration of the Cultural Property Export and Import Act covering the fiscal year 2022-2023, together with the annual report of the operations of the Canadian Cultural Property Export Review Board for the fiscal year 2022-2023, pursuant to the Cultural Property Export and Import Act, R.S., 1985, c. C-51, s. 52. – Sessional Paper No. 8560-441-16-03. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Canadian Heritage*)

– n^{os} 441-02496, 441-02510, 441-02512, 441-02513, 441-02515, 441-02524, 441-02531, 441-02543 et 441-02551 au sujet de la santé;

– n^{os} 441-02498, 441-02522, 441-02535 et 441-02544 au sujet des affaires sociales et d'égalité;

– n^{os} 441-02502, 441-02529 et 441-02569 au sujet du système correctionnel;

– n^{os} 441-02506, 441-02532, 441-02533, 441-02534, 441-02537 et 441-02541 au sujet de la fiscalité;

– n^o 441-02525 au sujet du travail et de l'emploi;

– n^o 441-02526 au sujet de l'agriculture.

– par M. Miller (ministre de l'Immigration, des Réfugiés et de la Citoyenneté) – Projet de règlement modifiant le Règlement sur l'immigration et la protection des réfugiés, conformément à la Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés, L.C. 2001, ch. 27, par. 5(2). – Document parlementaire n^o 8560-441-790-06. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration*)

– par M. Rodriguez (ministre des Transports) – Arrêté d'urgence interdisant aux bâtiments dans les eaux arctiques d'avoir à leur bord certains hydrocarbures, conformément à la Loi de 2001 sur la marine marchande du Canada, L.C. 2001, ch. 26, par. 10.1(7). – Document parlementaire n^o 8560-441-1223-21. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités*)

– par M. Sajjan (président du Conseil privé du Roi pour le Canada, ministre de la Protection civile et ministre responsable de l'Agence de développement économique du Pacifique Canada) – Rapport du Bureau de la sécurité des transports du Canada pour l'exercice terminé le 31 mars 2024, conformément à la Loi sur le Bureau canadien d'enquête sur les accidents de transport et de la sécurité des transports, L.C. 1989, ch. 3, par. 13(3). – Document parlementaire n^o 8560-441-499-05. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités*)

– par M^{me} St-Onge (ministre du Patrimoine canadien) – Rapport sur l'application de la Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels visant l'année financière 2022-2023, ainsi que le rapport annuel sur les activités de la Commission canadienne d'examen des exportations de biens culturels pour l'année financière 2022-2023, conformément à la Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels, L.R., 1985, ch. C-51, art. 52. – Document parlementaire n^o 8560-441-16-03. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent du patrimoine canadien*)